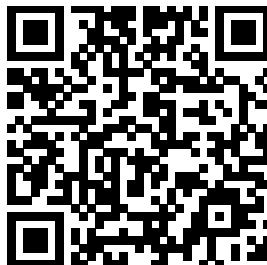


MAGIC  
LANTERN  
APP



Android 4.3 and iOS 8.0.  
or above

- Przechowuj instrukcję.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania niniejszych instrukcji.

#### KONSERWACJA I UŻYTKOWANIE:

- Przed działaniami konserwacyjnymi należy odłączyć oprawę od zasilania.
- Czyszczenia elementów oprawy należy dokonywać suchą delikatną szmatką.



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. O możliwościach utylizacji wysłużonego urządzenia można dowiedzieć się we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

#### EN PRODUCT: LED PLAY SL

**PARAMETERS:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

#### OPERATING MODES CONTROL:

- Possibility to adjust light brightness, color temperature, as well as accent lighting with static RGB spectrum colors and dynamic RGB effects.
- Choice of 72 dynamic programs or a specific color.
- The lamp operating modes are controlled using the remote control included in the set:
  - turn off / auto / on
  - selection of dynamic mode
  - dimming/brightening
  - speed selection
  - color selection
  - timer
  - reactive sound mode

#### ATTENTION:

- Do not install the device with visible damage to the housing.
- A properly installed device can only be connected to a functioning electrical installation.
- The place where the lamp is placed should be free from moisture, dust, etc. (IP20)
- Under no circumstances should the fixture be covered with any material.
- It can only be installed directly on a normally flammable surface (i.e. one whose ignition temperature is at least 200°C, which does not deform or soften at this temperature, e.g. wood and wood-based materials with a thickness above 2mm) or a non-flammable surface (i.e. one which does not support combustion, e.g. metal, plaster, concrete).
- Dimmable only via internal electronics.
- The stability of the lamp is ensured by the installation of spacer legs included in the set.
- The lamp is powered by a cable with a USB connector.
- Do not use the USB ports of portable devices to connect the lamp.
- The remote control is powered by CR2032 batteries included in the set.
- The product should be kept out of the reach of children.
- Technical changes reserved.
- Keep instructions.
- The manufacturer is not responsible for any damage resulting from failure to follow these instructions.

#### MAINTENANCE AND USE:

- Before carrying out any maintenance activities, disconnect the luminaire from the power supply.
- The fixture elements should be cleaned with a dry, soft cloth.



In accordance to European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment, the WEEE label indicates the need of separate collection of used out electrical and electronic equipment. Products with such label, under penalty of fine, can not be thrown into ordinary garbage together with other wastes. These products

may be harmful to the natural environment and human health, it requires a special form of treatment / recovery / recycling / disposal. You can find out about the utilization possibilities of a worn out device in the appropriate city or commune office.

## BG ПРОДУКТ: LED PLAY SL

ПАРАМЕТРИ: 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### УПРАВЛЕНИЕ НА РЕЖИМИТЕ НА РАБОТА:

- Възможност за регулиране на яркостта на светлината, цветовата температура, както и акцентно осветление със статични RGB спектърни цветове и динамични RGB ефекти.
- Избор от 72 динамични програми или определен цвят.
- Режимите на работа на лампата се управляват с включено в комплекта дистанционно управление:
  1. изключване / автоматично / включване
  2. избор на динамичен режим
  3. затъмняване/изсветляване
  4. избор на скорост
  5. избор на цвят
  6. таймер
  7. режим на реактивен звук

### ВНИМАНИЕ:

- Не монтирайте устройството с видими повреди по корпуса.
- Правилно инсталирано устройство може да бъде свързано само към работеща електрическа инсталация.
- Мястото, където е поставена лампата, трябва да е без влага, прах и др. (IP20)
- При никакви обстоятелства приспособлението не трябва да се покрива с каквото и да е материал.
- Може да се монтира директно върху нормално запалима повърхност (т.е. такава, чиято температура на възпламеняване е поне 200°C, която не се деформира или размеква при тази температура, напр. дърво и материали на основата на дърво с дебелина над 2mm) или не- запалима повърхност (т.е. такава, която не поддържа горене, напр. метал, гипс, бетон).
- Димиране само чрез вътрешна електроника.
- Стабилността на лампата се осигурява от монтирането на дистанционни крака, включени в комплекта.
- Лампата се захранва от кабел с USB конектор.
- Не използвайте USB портовете на преносими устройства за свързване на лампата.
- Дистанционното се захранва от батерии CR2032 включени в комплекта.
- Продуктът трябва да се съхранява на недостъпно за деца място.
- Запазени са технически промени.
- Газете инструкциите.
- Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неспазване на тези инструкции.

### ПОДДРЪЖКА И УПОТРЕБА:

- Преди извършване на дейности по поддръжката, изключете осветителното тяло от захранването.
- Елементите на приспособлението трябва да се почистят със суха, мека кърпа.



В съответствие с Европейската директива 2012/19 / EU относно електрическото и електронното оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. продукти, маркирани по този начин, под наказание глоба, не могат да бъдат изхвърлени в обикновени болтущи заедно с други отпадъци. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на преработка / оползотворяване / рециклиране / изхвърляне. Можете да научите за изхвърлянето на старото си устройство в съответния градски или комуникативен офис.

## CZ VÝROBEK: LED PLAY SL

PARAMETRY: 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### OVLÁDÁNÍ PROVOZNÍCH REŽIMŮ:

- Možnost nastavení jasu světla, teploty barev a také zvýrazňující osvětlení se statickými barevnými spektra RGB a dynamickými efekty RGB.
- Výběr ze 72 dynamických programů nebo konkrétní barev.
- Provozní režimy lampy se ovládají pomocí dálkového ovladače, který je součástí sady.

1. vypnout / auto / zapnout
2. výběr dynamického režimu
3. stmívání/zesvětlení
4. volba rychlosti
5. výběr barev
6. časovač
7. reaktivní zvukový režim

### POZORNOST:

- Neinstalujte zařízení s viditelným poškozením krytu.
- Správně nainstalované zařízení lze připojit pouze k fungující elektroinstalaci.
- Místo, kde je lampa umístěna, by neměla být vlhkost, prach atd. (IP20)
- Za žádných okolností nesmí být svítidlo zakryto žádným materiálem.
- Může být instalován pouze přímo na běžně hořlavý povrch (tj. takový, jehož teplota vznícení je alespoň 200°C, který se při této teplotě nedeformuje ani nezmékne, např. dřevo a materiály na bázi dřeva o tloušťce nad 2mm) nebo ne hořlavý povrch (tj. takový, který nepodporuje hoření, např. kov, omítka, beton).
- Stmívatelné pouze pomocí vnitřní elektroniky.
- Stabilita lampy je zajištěna instalací distančních nožiček, které jsou součástí sady.
- Lampa je napájena kabelem s USB konektorem.
- K připojení lampy nepoužívejte porty USB přenosných zařízení.
- Dálkové ovládání je napájeno bateriem CR2032, které jsou součástí sady.
- Výrobek by měl být uchováván mimo dosah dětí.
- Technické změny vyhrazeny.
- Uschovejte pokyny.
- Výrobce nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé nedodržením těchto pokynů.

### ÚDRŽBA A POUŽITÍ:

- Před prováděním jakékoli údržby odpojte svítidlo od napájení.
- Součásti svítidla by se měly čistit suchým měkkým hadříkem.



V souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zařízeních značení WEEE naznačuje potřebu selektivního sběru odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Taktéž označené výrobky nelze pod pokutou pokuty vyhodit do běžného odpadu spolu s ostatním odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu zpracování / využití / recyklace / likvidace. Informace o likvidaci starého zařízení najdete v příslušném městském nebo obecním úřadu.

## DE ERZEUGNIS: LED PLAY SL

PARAMETER: 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### BETRIEBSARTENSTEUERUNG:

- Möglichkeit zur Anpassung von Lichthelligkeit, Farbtemperatur sowie Akzentbeleuchtung mit statischen RGB-Spektrumfarben und dynamischen RGB-Effekten.
- Auswahl aus 72 dynamischen Programmen oder einer bestimmten Farbe.
- Die Steuerung der Lampenbetriebsarten erfolgt über die im Set enthaltene Fernbedienung:
  1. ausschalten / automatisch / einschalten
  2. Auswahl des dynamischen Modus
  3. Dimmen/Aufhellen
  4. Geschwindigkeitsauswahl
  5. Farbauswahl
  6. Timer
  7. reaktiver Soundmodus

### AUFMERKSAMKEIT:

- Installieren Sie das Gerät nicht mit sichtbaren Schäden am Gehäuse.
- Ein ordnungsgemäß installiertes Gerät kann nur an eine funktionierende Elektroinstallation angeschlossen werden.
- Der Ort, an dem die Lampe platziert wird, sollte frei von Feuchtigkeit, Staub usw. sein (IP20).
- Unter keinen Umständen darf die Vorrichtung mit irgendeinem Material abgedeckt werden.
- Es kann nur direkt auf einer normal entflammbaren Oberfläche (d. h. einer Oberfläche, deren Zündtemperatur mindestens 200°C beträgt und die sich bei dieser Temperatur nicht verformt oder erweicht, z. B. Holz und Holzwerkstoffe mit einer Dicke über 2mm) oder einer nicht brennbaren

Oberfläche installiert werden. brennbare Oberfläche (dh eine, die die Verbrennung nicht unterstützt, z. B. Metall, Gips, Beton).

- Dimmbar nur über interne Elektronik.
- Die Stabilität der Leuchte wird durch die Montage der im Set enthaltenen Distanzbeine gewährleistet.
- Die Stromversorgung der Lampe erfolgt über ein Kabel mit USB-Anschluss.
- Verwenden Sie zum Anschließen der Lampe nicht die USB-Anschlüsse tragbarer Geräte.
- Die Fernbedienung wird mit den im Set enthaltenen CR2032-Batterien betrieben.
- Das Produkt sollte außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Technische Änderungen vorbehalten.
- Anweisungen aufbewahren.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen.

#### **WARTUNG UND NUTZUNG:**

- Trennen Sie die Leuchte vor allen Wartungsarbeiten vom Stromnetz.
- Die Vorrichtungselemente sollten mit einem trockenen, weichen Tuch gereinigt werden.



In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bezüglich Elektro- und Elektronikgeräten, weist das WEEE-Etikett auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte hin. Produkte mit einem solchen Etikett können unter Strafe von Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in normalen Müll geworfen werden. Diese Produkte können schädlich für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Behandlung / Verwertung / Wiederverwertung / Entsorgung. Über die Nutzungsmöglichkeiten eines abgenutzten Gerätes können Sie sich in der entsprechenden Stadt- oder Gemeindeverwaltung informieren.

#### **VEDLIGEHOLDELSE OG BRUG:**

- Før du udfører nogen form for vedligeholdelse, skal du afbryde armaturet fra strømforsyningen.
- Armaturets elementer skal rengøres med en tør, blød klud.



Bortskaffelse af dit gamle produkt. Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsborttætsymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

#### **EE TOODE: LED PLAY SL**

**PARAMETRID:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

#### **TÖÖREŽIIMIDE JUHTIMINE:**

- Võimalus reguleerida valguse heledust, värvitemperatuuri, aga ka aktsentivalgustust staatlise RGB spektri värvide ja dünaamiliste RGB efektidega.
- Valik 72 dünaamilise programmi või kindla värvvi vahel.
- Lambi töörežiime juhitakse komplekti kuuluvaga kaugjuhtimispuldi abil:
  1. välja / automaatne / sisse lülitamine
  2. dünaamilise režiimi valik
  3. hämardamine/helgendamine
  4. kiiruse valik
  5. värvivalik
  6. timer
  7. reaktiivne helirežiim

#### **TÄHELEPANU:**

- Ärge paigaldage seadet, mille korpusel on nähtavaid kahjustusi.
- Õigesti paigaldatud seadet saab ühendada ainult toimiva elektripaigaldisega.
- Lambi asukoht ei tohi olla niiskuse, tolmu jms vaba (IP20)
- Armatuuri ei tohi mingil juhul katta ühegi materjaliga.
- Seda saab paigaldada ainult otse tavaliselt tuleohtlikule pinnale (st sellisele pinnale, mille süttimistemperatuur on vähemalt 200°C ja mis sellel temperatuuril ei deformeeru ega pehmene, nt puit ja puidupõhisid materjalid paksusega üle 2mm) või mitte-tuleohtlik pind (st selline, mis ei toeta põlemist, nt metall, krohv, betoon).
- Hämardatav ainult sisemise elektroonika kaudu.
- Lambi stabiilsuse tagab komplektis olevate vahealgade paigaldus.
- Lambi toiteallikaks on USB-pistikuga kaabel.
- Ärge kasutage lambi ühendamiseks kaasaskantavate seadmete USB-porte.
- Kaugjuhtimispult töötab komplekti kuuluvate CR2032 patareidega.
- Toodet tuleb hoida lastele kättesaadatus kohas.
- Tehniliste muudatuste õigus reserveeritud.
- Hoidke juhiseid.
- Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tulenevad nende juhiste eiramisest.

#### **HOOLDUS JA KASUTAMINE:**

- Enne mis tahes hooldustoimingute tegemist ühendage valgusti vooluvõrgust lahti.
- Kinnituselemente tuleb puhastada kuiva pehme lapiga.



Europa direktiiv 2012/19/EL elektriliste ja elektrooniliste seadmete WEEE märgistuse kohta (direktiiv elektroonikaseadmete jäätmete kohta) sätestab, et kasutatud elekt- ja elektroonikaseadmed tuleb kokku koguda. Sel viisil märgistatud tooteid ei tohi trahvi ähvardusel koos muude jäätmetega tavilise prügina ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimese tervisele kahjulikud ning vajavad spetsiaalset käitlust / taaskasutust / ohutut kõrvaldamist. Infot aegunud seadme jäätmekätluse kohta saab kohalikust omavalitsusest.

#### **EL ΠΡΟΪΩΝ: LED PLAY SL**

**ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

#### **ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΡΟΠΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ:**

- Δυνατότητα ρύθμισης φωτεινότητας φωτός, θερμοκρασίας χρώματος, καθώς και φωτισμού έμφασης με στατικά χρώματα φάσματος RGB και δυναμικά εφέ RGB.
- Επιλογή 72 δυναμικών προγραμμάτων ή συγκεκριμένου χρώματος.
- Οι τρόποι λειτουργίας της λάμπτας ελέγχονται χρησιμοποιώντας το

- τηλεχειριστήριο που περιλαμβάνεται στο σετ:
1. απενεργοποίηση / αυτόματη / ενεργοποίηση
  2. επιλογή δυναμικής λειτουργίας
  3. μείωση/φωτεινότητα
  4. επιλογή ταχύτητας
  5. επιλογή χρώματος
  6. χρονόμετρο
  7. λειτουργία αντιδραστικού ήχου

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή με εμφανή ζημιά στο περίβλημα.
- Μια σωστά εγκατεστημένη συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο σε ηλεκτρική εγκατάσταση που λειτουργεί.
- Το μέρος όπου τοποθετείται η λάμπα πρέπει να είναι απαλλαγμένο από υγρασία, σκόνη κ.λπ. (IP20)
- Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει το εξάρτημα να καλύπτεται με οποιοδήποτε υλικό.
- Μπορεί να εγκατασταθεί μόνο απευθείας σε μια συνήθως εύφλεκτη επιφάνεια (δηλαδή σε μια επιφάνεια της οποίας η θερμοκρασία ανάφλεξης είναι τουλάχιστον 200°C, η οποία δεν παραμορφώνεται ή μαλακώνει σε αυτή τη θερμοκρασία, π.χ. ξύλο και υλικά με βάση το ξύλο με πάχος άνω των 2mm) ή μη εύφλεκτη επιφάνεια (δηλαδή αυτή που δεν υποστηρίζει καύση, π.χ. μέταλλο, σοβάς, σκυρόδεμα).
- Δυνατότητα ρύθμισης ρύθμισης μόνο μέσω εσωτερικών ηλεκτρονικών.
- Η σταθερότητα της λάμπας εξασφαλίζεται με την τοποθέτηση των διαχωριστικών ποδιών που περιλαμβάνονται στο σετ.
- Η λάμπα τροφοδοτείται από ένα καλώδιο με υποδοχή USB.
- Μην χρησιμοποιείτε τις θύρες USB φορητών συσκευών για να συνδέσετε τη λάμπα.
- Το τηλεχειριστήριο τροφοδοτείται από μπαταρίες CR2032 που περιλαμβάνονται στο σετ.
- Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών.
- Κρατήστε τις οδηγίες.
- Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκύψει από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών.

#### **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ:**

- Πριν πραγματοποίησετε οποιεσδήποτε εργασίες συντήρησης, αποσυνδέστε το φωτιστικό από την παροχή ρεύματος.
- Τα στοιχεία στερέωσης πρέπει να καθαρίζονται με ένα στεγνό, μαλακό πανί.



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) υποδεικνύει την ανάγκη χωριστής συλλογής Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΕΕ). Τα προϊόντα που φέρουν σήμανση ως τέτοια, υπό την επιβολή προστίμου, δεν μπορούν να πεταχθούν σε συνηθισμένα απορρίμματα μαζί με άλλα απόβλητα. Επειδή τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να είναι επιβλαβή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, απαιτούν ειδική μορφή επεξεργασίας / ανάκτησης / ανακύκλωσης / διάθεσης. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις δυνατότητες αξιοποίησης μιας φθαρμένης συσκευής στο κατάλληλο δημοτικό ή κοινωνικό γραφείο.

#### **ES PRODUTO: LED PLAY SL**

**PARÁMETROS:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

#### **CONTROL DE MODOS DE FUNCIONAMIENTO:**

- Posibilidad de ajustar el brillo de la luz, la temperatura del color, así como la iluminación de acento con colores del espectro RGB estático y efectos RGB dinámicos.
- Elección de 72 programas dinámicos o un color específico.
- Los modos de funcionamiento de la lámpara se controlan mediante el mando a distancia incluido en el set:
  1. apagar / auto / encender
  2. selección del modo dinámico
  3. atenuación/iluminación
  4. selección de velocidad
  5. selección de color
  6. temporizador
  7. modo de sonido reactivo

#### **ATENCIÓN:**

- No instale el dispositivo con daños visibles en la carcasa.
- Un dispositivo correctamente instalado sólo puede conectarse a una instalación eléctrica que funcione.
- El lugar donde se coloque la lámpara debe estar libre de humedad, polvo, etc. (IP20)
- Bajo ninguna circunstancia se debe cubrir el aparato con ningún material.
- Sólo se puede instalar directamente sobre una superficie normalmente inflamable (es decir, una cuya temperatura de ignición sea de al menos 200 °C, que no se deforme ni ablande a esta temperatura, por ejemplo, madera y materiales a base de madera con un espesor superior a 2mm) o una superficie no inflamable (es decir, una que no admita la combustión, por ejemplo, metal, yeso, hormigón).
- Regulable únicamente mediante electrónica interna.
- La estabilidad de la lámpara está garantizada mediante la instalación de patas distanciadoras incluidas en el set.
- La lámpara se alimenta mediante un cable con conector USB.
- No utilice los puertos USB de dispositivos portátiles para conectar la lámpara.
- El mando a distancia funciona con pilas CR2032 incluidas en el set.
- El producto debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Reservados los cambios técnicos.
- Guarde las instrucciones.
- El fabricante no es responsable de ningún daño resultante del incumplimiento de estas instrucciones.

#### **MANTENIMIENTO Y USO:**

- Antes de realizar cualquier actividad de mantenimiento, desconecte la luminaria de la fuente de alimentación.
- Los elementos de la luminaria deben limpiarse con un paño suave y seco.



De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden desechar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.

#### **FI TUOTE: LED PLAY SL**

**PARAMETRIT:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

#### **TOIMINTATILOJEN OHJAUS:**

- Mahdollisuus säättää valon kirkkautta, väriä ja korostusvaloa staattisilla RGB-spektrin väreillä ja dynaamisilla RGB-efekteillä.
- Valittavana 72 dynaanista ohjelmaa tai tietty väri.
- Lampun toimintatiloja ohjataan sarjaan kuuluvalla kaukosäätimellä:
  1. sammuta / automaattinen / päälle
  2. dynaanisen tilan valinta
  3. himmennys/kirkastus
  4. nopeuden valinta
  5. värin valinta
  6. ajastin
  7. reaktiivinen äänitila

#### **HUOMIO:**

- Älä asenna laitetta, jos sen kotelo on vaurioitunut.
- Oikein asennettu laite voidaan liittää vain toimivaan sähköasennukseen.
- Lampun sijoituspaikan tulee olla vapaa kosteudesta, pölystä jne. (IP20)
- Valaisinta ei saa missään tapauksessa peittää millään materiaalilla.
- Se voidaan asentaa vain suoraan normaalista sytytystä pinnalle (eli sellaiselle, jonka sytytyslämpötila on vähintään 200 °C, joka ei muotoile tai pehmene tässä lämpötilassa, esim. puu ja puupohjaiset materiaalit, joiden paksuus on yli 2mm) tai ei- sytytä pinta (eli sellainen, joka ei tue palamista, esim. metalli, kipsi, betoni).
- Himmennettävässä vain sisäisen elektroniikan kautta.
- Valaisimen vakuus varmistetaan sarjanan kuuluvien välijalkojen asennuksella.
- Valaisin saa virtansa USB-liitännällä varustetusta kaapelista.
- Älä käytä kannettavien laitteiden USB-portteja lampun kytkemiseen.

- Kaukosäädin toimii CR2032-paristoilla, jotka sisältyvät sarjaan.
- Tuote tulee säilyttää poissa lasten ulottuvilta.
- Oikeus teknisiin muutoksiin pidätetään.
- Säilytä ohjeet.
- Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

## HUOLTO JA KÄYTÖ:

- Ennen kuin teet mitään huoltotoimenpiteitä, irrota valaisin virtalähteestä.
- Kiinnityselementit tulee puhdistaa kuivalla, pehmällä liinalla.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisten direktiivin 2012/19 / EU mukaisesti WEEE-merkintää osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita on kerättävä erikseen. Tuotteita, joilla on tällainen etiketti, hienost sakot, ei voida heittää tavallisissa jätteisiin yhdessä muiden jätteiden kanssa. Nämä tuotteet saattavat vahingoittaa luonnonluttaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, mutta ne edellyttävät erityistä käsittelyä / hyödyntämistä, kierrästystä tai hävittämistä. Löydät kuluneen laitteen käyttötömhallisuuden sopivassa kaupungin tai kunnassa toimistossa.

## FR PRODUIT: LED PLAY SL

**PARAMÈTRES:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### CONTRÔLE DES MODES DE FONCTIONNEMENT:

- Possibilité de régler la luminosité, la température de couleur, ainsi que l'éclairage d'accentuation avec des couleurs du spectre RVB statique et des effets RVB dynamiques.
- Choix de 72 programmes dynamiques ou d'une couleur spécifique.
- Les modes de fonctionnement de la lampe sont contrôlés à l'aide de la télécommande incluse dans l'ensemble :
  1. éteindre/auto/allumer
  2. sélection du mode dynamique
  3. gradation/éclaircissement
  4. sélection de vitesse
  5. sélection des couleurs
  6. minuterie
  7. mode son réactif

### ATTENTION:

- N'installez pas l'appareil si le boîtier est visiblement endommagé.
- Un appareil correctement installé ne peut être connecté qu'à une installation électrique fonctionnelle.
- L'endroit où est placée la lampe doit être exempt d'humidité, de poussière, etc. (IP20)
- En aucun cas le luminaire ne doit être recouvert d'un quelconque matériau.
- Il ne peut être installé que directement sur une surface normalement inflammable (c'est-à-dire une surface dont la température d'inflammation est d'au moins 200°C, qui ne se déforme ni ne ramollit à cette température, par exemple le bois et les matériaux à base de bois d'une épaisseur supérieure à 2mm ) ou un surface inflammable (c'est-à-dire qui n'entretient pas la combustion, par exemple métal, plâtre, béton).
- Intensité variable uniquement via l'électronique interne.
- La stabilité de la lampe est assurée par l'installation de pieds d'espacement inclus dans l'ensemble.
- La lampe est alimentée par un câble avec un connecteur USB.
- N'utilisez pas les ports USB des appareils portables pour connecter la lampe.
- La télécommande est alimentée par des piles CR2032 incluses dans l'ensemble.
- Le produit doit être tenu hors de portée des enfants.
- Sous réserve de modifications techniques.
- Conservez les instructions.
- Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage résultant du non-respect de ces instructions.

### ENTRETIEN ET UTILISATION:

- Avant d'effectuer toute activité de maintenance, débranchez le luminaire de l'alimentation électrique.
- Les éléments du luminaire doivent être nettoyés avec un chiffon doux et sec.



Conformément aux dispositions de la Directive Européenne 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), il convient de collecter et de recycler séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il est interdit, sous peine d'amende, de traiter un produit

portant ce symbole comme un déchet ménager et de le mettre au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Ces produits peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé de l'homme. Ils requièrent un traitement / une valorisation / un recyclage / une élimination spécifique. Pour les renseignements relatifs aux possibilités d'élimination d'un appareil usé, adressez-vous aux autorités municipales ou communales.

## HR PROIZVOD: LED PLAY SL

**PARAMETRI:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### KONTROLA NAČINA RADA:

- Mogućnost podešavanja svjetline svjetla, temperatuze boje, kao i akcentne rasvjete sa statičnim bojama RGB spektra i dinamičkim RGB efektima.
- Izbor između 72 dinamička programa ili određene boje.
- Načinima rada svjetiljke upravlja se pomoću daljinskog upravljača koji se nalazi u kompletu:
  1. isključi / automatski / uključi
  2. odabir dinamičkog načina rada
  3. zatamnjene/posvetljivanje
  4. odabir brzine
  5. odabir boje
  6. mjerac vremena
  7. način reaktivnog zvuka

### PAŽNJA:

- Nemojte instalirati uređaj s vidljivim oštećenjima na kućištu.
- Pravilno instaliran uređaj može se spojiti samo na ispravnu električnu instalaciju.
- Mjesto na kojem se postavlja svjetiljka mora biti zaštićeno od vlage, prašine itd. (IP20)
- Ni pod kojim okolnostima uređaj ne smije biti prekriven nikakvim materijalom.
- Može se postaviti samo izravno na normalno zapaljivu površinu (tj. ona čija je temperatura paljenja najmanje 200°C, koja se ne deformira niti omešava na ovoj temperaturi, npr. drvo i materijale na bazi drva debljine iznad 2mm) ili ne-zapaljiva površina (tj. ona koja ne podržava gorenje, npr. metal, gips, beton).
- Prigušivanje samo putem interne elektronike.
- Stabilnost svjetiljke osigurana je ugradnjom odstojnih nožica uključenih u set.
- Lampa se napaja preko kabla sa USB konektorom.
- Nemojte koristiti USB priključke prijenosnih uređaja za spajanje svjetiljke.
- Daljinski upravljač se napaja pomoću CR2032 baterija koje su u kompletu.
- Proizvod treba čuvati izvan dohvata djece.
- Zadržano pravo tehničkih promjena.
- Držite se uputa.
- Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu nepoštivanjem ovih uputa.

### ODRŽAVANJE I KORIŠTENJE:

- Prije izvođenja bilo kakvih aktivnosti održavanja, rasvjetno tijelo isključite iz napajanja.
- Elemente učvršćenja treba čistiti suhom, mekom krpom.



Sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi, WEEE oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovako označeni proizvodi ne smiju se bacati s ostalim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Takvi proizvodi mogu biti štetni za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade/oporabe/recikliranja/zbrinjavanja. O mogućnostima zbrinjavanja vašeg starog uređaja možete se informirati u nadležnom gradskom ili općinskom uredu.

## HU TERMÉK: LED PLAY SL

**PARAMÉTEREK:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### ÜZEMMÓDOK SZABÁLYOZÁSA:

- Lehetőség a fényerősséggel, a színhőmérséklettel, valamint a kiemelő világítás beállítására statikus RGB spektrum színekkel és dinamikus RGB effektusokkal.
- Választható 72 dinamikus program vagy egy adott szín.
- A lámpa üzemmódai a készletben található távirányítóval vezérelhetők:
  1. ki / automatikus / be
  2. dinamikus mód kiválasztása
  3. tompítás/világosítás
  4. sebesség kiválasztása
  5. színválasztás
  6. időzítő
  7. reaktív hangmóds

## **FIGYELEM:**

- Ne szerelje fel a készüléket úgy, hogy a készülékháza láthatóan sérült.
- Megfelelően telepített készülék csak működő elektromos rendszerhez csatlakoztatható.
- A lámpa elhelyezési helyének mentesnek kell lennie nedvességtől, portól stb. (IP20)
- A lámpatestet semmilyen körülmények között ne takarja le semmilyen anyaggal.
- Csak közvetlenül gyúlékony felületre (azaz legalább 200°C gyulladási hőmérsékletű felületre, amely ezen a hőmérsékleten nem deformálódik vagy lágyul, pl. 2mm-nél vastagabb fa és faalapú anyagok) vagy nem gyúlékony felület (azaz olyan, amely nem támogatja az égést, pl. fém, vakolat, beton).
- Csak belső elektronikán keresztül szabályozható.
- A lámpa stabilitását a készletben található távtartó lábak beépítése biztosítja.
- A lámpa tápellátását USB csatlakozós kábel biztosítja.
- Ne használja a hordozható eszközök USB-portját a lámpa csatlakoztatásához.
- A távirányító a készletben található CR2032 elemekkel működik.
- A terméket gyermekktől elzárva kell tartani.
- Műszaki változtatások fenntartva.
- Tartsa be az utasításokat.
- A gyártó nem vállal felelősséget az ezen utasítások be nem tartásából erődő károkért.

## **KARBANTARTÁS ÉS HASZNÁLAT:**

- Mielőtt bármilyen karbantartási tevékenységet végezne, válassza le a lámpatestet az áramellátásról.
- A rögzítőelemeket száraz, puha ruhával kell megtisztítani.



Az elektromos és elektronikus berendezésekkel szóló 2012/19/EU irányelvvel összhangban az elektromos és elektronikus berendezések címkéin jelzik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaival szembeni környezetbarát kezelését. Az így megjelölt termékek, nem dohányozhatók a személybe más hulladékokkal együtt, mert ezért büntetés szabható ki. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a kezelés / helyreállítás / újrahasznosítás / ártalmatlanná tétele különleges tevékenységet igényel. A megfelelő vásári, vagy közigazgatási hivatalban megtudhatja, hogyan lehet az elhasználódott eszközöt semlegesíteni.

## **IT PRODOTTO: LED PLAY SL**

**PARAMETRI:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

## **CONTROLLO DELLE MODALITÀ OPERATIVE:**

- Possibilità di regolare l'intensità della luce, la temperatura del colore, nonché l'illuminazione d'accento con colori dello spettro RGB statico ed effetti RGB dinamici.
- Scelta tra 72 programmi dinamici o un colore specifico.
- Le modalità di funzionamento della lampada sono controllate tramite il telecomando incluso nel set:
  1. spegnimento/auto/accensione
  2. selezione della modalità dinamica
  3. oscuramento/schiarimento
  4. selezione della velocità
  5. selezione del colore
  6. temporizzatore
  7. modalità suono reattivo

## **ATTENZIONE:**

- Non installare il dispositivo con danni visibili all'alloggiamento.
- Un dispositivo installato correttamente può essere collegato solo a un impianto elettrico funzionante.
- Il luogo in cui viene posizionata la lampada deve essere privo di umidità, polvere, ecc. (IP20)
- In nessun caso l'apparecchio deve essere coperto con alcun materiale.
- Può essere installato solo direttamente su una superficie normalmente infiammabile (cioè una la cui temperatura di accensione sia almeno di 200°C, che non si deformi né si ammorbidisca a questa temperatura, ad esempio legno e materiali a base di legno con uno spessore superiore a 2mm) o su una superficie non infiammabile (cioè che non supporta la combustione, ad esempio metallo, gesso, cemento).

- Dimmerabile solo tramite elettronica interna.
- La stabilità della lampada è garantita dall'installazione dei piedini distanziatori inclusi nel set.
- La lampada è alimentata da un cavo con connettore USB.
- Non utilizzare le porte USB di dispositivi portatili per collegare la lampada.
- Il telecomando è alimentato dalle batterie CR2032 incluse nel set.
- Il prodotto deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini.
- Con riserva di modifiche tecniche.
- Conserva le istruzioni.
- Il produttore non è responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni.

## **MANUTENZIONE E UTILIZZO:**

- Prima di effettuare qualsiasi attività di manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Gli elementi dell'apparecchio devono essere puliti con un panno asciutto e morbido.



Conformemente alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE impone la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usurate. I prodotti con questa marcatura non possono essere buttati insieme ai rifiuti comuni, rischiando un'ammonda. Questi prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute umana, richiedono una speciale modalità di trattamento/recupero/riciclaggio/smaltimento. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento degli apparecchi usati, occorre rivolgersi alle autorità comunali.

## **LT GAMINYS: LED PLAY SL**

**PARAMETRAI:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

## **DARBO REŽIMŲ VALDYMAS:**

- Galimybė reguliuoti šviesos ryškumą, spalvų temperatūrą, taip pat akcentinį apšvietimą statinio RGB spektro spalvomis ir dinaminiais RGB efektais.
- spalvos pasirinkimas.
- Lemos veikimo režimai valdomi komplekte esančiu nuotolinio valdymo pulteliu:
  1. išjungti / automatiškai / įjungti
  2. dinaminio režimo pasirinkimas
  3. pritemdymas/šviesinimas
  4. greičio pasirinkimas
  5. spalvų pasirinkimas
  6. laikmatis
  7. reaktyvusis garso režimas

## **DĖMESIO:**

- Nemontuokite prietaiso su matomais korpuso pažeidimais.
- Tinkamai sumontuotą įrenginį galima prijungti tik prie veikiančios elektros instalacijos.
- Vietoje, kur pastatyta lempa, neturi būti drėgmės, dulkių ir pan. (IP20)
- Jokiomis aplinkybėmis armatūra neturi būti dengta jokia medžiaga.
- Jį galima montuoti tik tiesiai ant paprastai degaus paviršiaus (ty tokio, kurio užšiliepsnojimo temperatūra yra ne žemesnė kaip 200°C, kuris tokioje temperatūroje nesideformuoja ir nesuminkštėja, pvz., ant medienos ir medienos medžiagų, kurių storis didesnis nei 2mm) arba degus paviršius (ty toks, kuris nepalaiko degimo, pvz., metalas, tinkas, betonas).
- Pritemdoma tik per vidinę elektронiką.
- Šviestuvo stabilumą užtikrina komplekte esančios tarpinės kojelės.
- Šviestuvas maitinamas kabeliu su USB jungtimi.
- Lempai prijungti nenaudokite nešiojamųjų įrenginių USB priedavu.
- Nuotolinio valdymo pultas maitinamas komplekte esančiomis CR2032 baterijomis.
- Produktas turi būti laikomas vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Galimi techniniai pakeitimai.
- Laikykitės instrukcijų.
- Gamintojas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nesilaikymo.

## **PRIEŽIŪRA IR NAUDOJIMAS:**

- Pries atlikdami bet kokius priežiūros darbus, atjunkite šviestuvą nuo maitinimo šaltinio.
- Tvirtinimo elementus reikia nuvalyti sausa, minkšta šluoste.



Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, EEL žymėjimas žymi, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekas būtina rinkti atskirai. Taip pažymėtus gaminius draudžiama mesti į paprastą šiukslių konteinerį kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti žalingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Jas būtina specialiai apdoroti, perdirbti ir pašalinti. Kaip elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti šalinamos, galima sužinoti kompetentingoję savivaldybės institucijoje.

## LV IZSTRĀDĀJUMS: LED PLAY SL

**PARAMETRI:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### DARBA REŽĪMU KONTROLE:

- Iespēja regulēt gaismas spilgtumu, krāsu temperatūru, kā arī akcentu apgaismojumu ar statiskā RGB spektra krāsām un dinamiskiem RGB efektiem.
- 72 dinamisku programmu vai noteiktas krāsas izvēle.
- Lampas darbības režīmus kontrolē, izmantojot komplektā iekļauto tālvadības pulti:
  1. izslēgt / automātiski / ieslēgt
  2. dinamiskā režīma izvēle
  3. aptumšošana/paspilgtināšana
  4. ātruma izvēle
  5. krāsu izvēle
  6. taimeris
  7. reaktīvais skaņas režīms

### UZMANĪBU:

- Neuzstādīet ierīci ar redzamiem korpusa bojājumiem.
- Pareizi uzstādītu ierīci var pievienot tikai funkcionējošai elektroinstalācijai.
- Vietai, kur novietot lampu, jābūt brīvai no mitruma, putekļiem utt. (IP20)
- Armatūru nekādā gadījumā nedrīkst pārklāt ar kādu materiālu.
- To var uzstādīt tikai tieši uz parasti uzliesmojošas virsmas (ti, tādas, kuras aizdegšanās temperatūra ir vismaz 200°C, kas šajā temperatūrā nedeformējas un nemīkst, piemēram, uz koksnes un koksnes materiāliem, kuru biezums pārsniedz 2mm) vai uzliesmojoša virsma (ti, tāda, kas neatbalsta degšanu, piemēram, metāls, apmetums, betons).
- Aptumšojams tikai caur iekšējo elektroniku.
- Lampas stabilitāti nodrošina komplektā iekļauto starpliku kājiņu uzstādīšana.
- Lampu darbība kabelis ar USB savienotāju.
- Lampas pievienošanai neizmantojiet portatīvo ierīču USB portus.
- Tālvadības pults darbojas ar CR2032 baterijām, kas iekļautas komplektā.
- Produkts jāglabā bēriņiem nepieejamā vieta.
- Rezervētas tehniskas izmaiņas.
- Saglabājiet norādījumus.
- Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies šo instrukciju neievērošanas dēļ.

### APKOPE UN LIETOŠANA:

- Pirms jebkādu apkopes darbību veikšanas atvienojiet gaismekli no barošanas avota.
- Stiprinājuma elementi jātira ar sausu, mīkstu drāniņu.



Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektroku un elektronisko iekārtu atkritumiem, EEIA markējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas. Produkti, kas ir šādi markēti, nevar tikt izmesti kopā ar parastajiem atkritumiem, par šādu rīcību draud naudas sods. Šādi produkti var kaitēt dabiskajai videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešams tpašs apstrādes/regenerācijas/pārstrādes/aglabāšanas veids. Jūs varat uzzināt par nolietotas ierīces utilizācijas iespējām attiecīgajā pilsētas vai pašvaldības pārvaldē.

## NO PRODUKT: LED PLAY SL

**PARAMETRAR:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### DRIFTSMODUSKONTROLL:

- Mulighet for å justere lysstyrke, fargetemperatur, samt aksentbelysning med statiske RGB-spektrumfarger og dynamiske RGB-effekter.
- Velg mellom 72 dynamiske programmer eller en spesifikk farge.
- Lampens driftsmoduser styres med fjernkontrollen som følger med settet:
  1. slå av / auto / på
  2. valg av dynamisk modus
  3. dimming/lysere
  4. hastighetsvalg
  5. fargevalg

### 6. timer

### 7. reaktiv lydmodus

### MERK FØLGENDE:

- Ikke installer enheten med synlig skade på huset.
- En riktig installert enhet kan kun kobles til en fungerende elektrisk installasjon.
- Stedet hvor lampen plasseres skal være fritt for fuktighet, støv osv. (IP20)
- Armaturet skal under ingen omstendigheter dekkes med noe materiale.
- Den kan bare installeres direkte på en normalt brennbar overflate (dvs. en med antennestemperatur på minst 200°C, som ikke deformeres eller mykner ved denne temperaturen, f.eks. tre og trebaserte materialer med en tykkelse over 2mm) eller en ikke-brennbar overflate (dvs. en som ikke støtter forbrenning, f.eks. metall, gips, betong).
- Kan kun dimmes via intern elektronikk.
- Stabiliteten til lampen er sikret ved montering av avstandsbein inkludert i settet.
- Lampen drives av en kabel med USB-kontakt.
- Ikke bruk USB-portene på bærbare enheter for å koble til lampen.
- Fjernkontrollen drives av CR2032-batterier inkludert i settet.
- Produktet bør oppbevares utilgjengelig for barn.
- Det tas forbehold om tekniske endringer.
- Ta vare på instruksjonene.
- Produsenten er ikke ansvarlig for skader som følge av manglende overholdelse av disse instruksjonene.

### VEDLIKEHOLD OG BRUK:

- Før du utfører vedlikeholdsaktiviteter, koble armaturet fra strømforsyningen.
- Festelementene skal rengjøres med en tørr, myk klut.



I henhold til europeisk direktiv 2012/19 / EU angående elektrisk og elektronisk utstyr, angir WEEE-etiketten behovet for separat innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Produkter med slik etikett, i henhold til borter, kan ikke kastes i vanlig søppel sammen med annet avfall. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og menneskers helse, det krever en spesiell form for behandling / gjenbrukning / resirkulering / bortskaftelse. Du kan finne ut om bruksmulighetene til en slitt enhet i riktig by eller kommunekontor.

## PT PRODUTO: LED PLAY SL

**PARÂMETROS:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### CONTROLE DOS MODOS DE OPERAÇÃO:

- Possibilidade de ajustar o brilho da luz, a temperatura da cor, bem como a iluminação de destaque com cores do espectro RGB estático e efeitos RGB dinâmicos.
- Escolha entre 72 programas dinâmicos ou uma cor específica.
- Os modos de operação da lâmpada são controlados através do controle remoto incluído no conjunto:
  1. desligar/automático/ligar
  2. seleção do modo dinâmico
  3. escurecimento/clareamento
  4. seleção de velocidade
  5. seleção de cores
  6. cronômetro
  7. modo de som reativo

### ATENÇÃO:

- Não instale o dispositivo com danos visíveis na caixa.
- Um dispositivo instalado corretamente só pode ser conectado a uma instalação elétrica em funcionamento.
- O local onde a lâmpada será colocada deve estar livre de umidade, poeira, etc. (IP20)
- Sob nenhuma circunstância o aparelho deve ser coberto com qualquer material.
- Só pode ser instalado diretamente sobre uma superfície normalmente inflamável (ou seja, uma cuja temperatura de ignição seja de pelo menos 200°C, que não se deforme nem amoleça a esta temperatura, por exemplo, madeira e materiais à base de madeira com espessura superior a 2mm) ou uma superfície não inflamável (isto é, uma que não suporta combustão, por exemplo, metal, gesso, concreto).
- Regulável apenas através da eletrônica interna.
- A estabilidade da lâmpada é garantida pela instalação dos espaçadores

incluídos no conjunto.

- A lâmpada é alimentada por um cabo com conector USB.
- Não use as portas USB de dispositivos portáteis para conectar a lâmpada.
- O controle remoto é alimentado por baterias CR2032 incluídas no conjunto.
- O produto deve ser mantido fora do alcance das crianças.
- Alterações técnicas reservadas.
- Guarde as instruções.
- O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do não cumprimento destas instruções.

#### MANUTENÇÃO E USO:

- Antes de realizar qualquer atividade de manutenção, desligue a luminária da rede elétrica.
- Os elementos de fixação devem ser limpos com pano macio e seco.



Eliminação do seu antigo produto: O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um latão traçado, está axado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

#### RO PRODUSUL: LED PLAY SL

PARAMETRI: 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

#### CONTROLUL MODURILOR DE OPERARE:

- Posibilitatea de a regla luminositatea lumii, temperatura culorii, precum și iluminarea de accent cu culori statice din spectrul RGB și efecte RGB dinamice.
- Alegere dintre 72 de programe dinamice sau o anumită culoare.
- Modurile de funcționare a lămpii sunt controlate cu ajutorul telecomenziilor inclusă în set:
  1. oprire / automat / pornire
  2. selectarea modului dinamic
  3. estompare/luminare
  4. selectarea vitezei
  5. selecția culorilor
  6. cronometru
  7. modul de sunet reactiv

#### ATENȚIE:

- Nu instalați dispozitivul cu deteriorarea vizibilă a carcsei.
- Un dispozitiv instalat corespunzător poate fi conectat numai la o instalație electrică funcțională.
- Locul unde este amplasată lampa trebuie să fie ferit de umiditate, praf etc. (IP20)
- În niciun caz, dispozitivul nu trebuie acoperit cu niciun material.
- Poate fi instalat doar direct pe o suprafață normal inflamabilă (adică una a cărei temperatură de aprindere este de cel puțin 200°C, care nu se deformează și nu se înmoaie la această temperatură, de exemplu lemn și materiale pe bază de lemn cu o grosime mai mare de 2mm) sau un non-suprafață inflamabilă (adică una care nu suportă arderea, de exemplu metal, ipsos, beton).
- Reglabil numai prin electronică internă.
- Stabilitatea lămpii este asigurată de instalarea picioarelor distanțiere incluse în set.
- Lampa este alimentată de un cablu cu conector USB.
- Nu utilizați porturile USB ale dispozitivelor portabile pentru a conecta lampa.
- Telecomanda este alimentată de baterii CR2032 incluse în set.
- Produsul trebuie ținut la îndemâna copiilor.
- Modificări tehnice rezervate.
- Păstrați instrucțiunile.
- Producătorul nu este responsabil pentru nicio daune rezultate din nerespectarea acestor instrucțiuni.

#### ÎNTREȚINERE ȘI UTILIZARE:

- Înainte de a efectua orice activitate de întreținere, deconectați corpul de iluminat de la sursa de alimentare.
- Elementele de fixare trebuie curățate cu o cârpă uscată și moale.



Conform Directivei Europene 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice marcarea DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzuale. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi nu poate fi eliminat în deșeuri municipale, împreună cu alte deșeuri. Astfel de produse pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratament / recuperare / reciclare / eliminare. Privind posibilitatea de eliminarea aparatului, puteți afla biroul propriu-zis al orașului sau municipiului.

#### RU ИЗДЕЛИЕ: LED PLAY SL

ПАРАМЕТРЫ: 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

#### УПРАВЛЕНИЕ РЕЖИМАМИ РАБОТЫ:

- Возможность регулировки яркости света, цветовой температуры, а также акцентного освещения со статическими цветами спектра RGB и динамическими эффектами RGB.
- Выбор из 72 динамических программ или определенного цвета.
- Управление режимами работы лампы осуществляется с помощью пульта, входящего в комплект:
  1. выключить/авто/включить
  2. выбор динамического режима
  3. затемнение/освещение
  4. выбор скорости
  5. выбор цвета
  6. таймер
  7. режим реактивного звука

#### ВНИМАНИЕ:

- Не устанавливайте устройство с видимыми повреждениями корпуса.
- Правильно установленное устройство можно подключать только к исправной электроустановке.
- Место, где размещается лампа, должно быть защищено от влаги, пыли и т. д. (IP20).
- Ни при каких обстоятельствах нельзя накрывать приспособление каким-либо материалом.
- Его можно устанавливать только непосредственно на нормально воспламеняющую поверхность (т. е. такую, температура воспламенения которой составляет не менее 200°C, которая не деформируется и не размягчается при этой температуре, например, древесину и древесные материалы толщиной более 2 мм) или не легковоспламеняющаяся поверхность (т.е. такая, которая не поддерживает горение, например, металл, штукатурка, бетон).
- Регулируется только внутренней электроникой.
- Устойчивость светильника обеспечивается установкой распорных ножек, входящих в комплект.
- Лампа питается от кабеля с разъемом USB.
- Не используйте USB-порты переносных устройств для подключения лампы.
- Пульт ДУ питается от батареек CR2032, входящих в комплект.
- Продукт следует хранить в недоступном для детей месте.
- Технические изменения защищены.
- Сохраняйте инструкции.
- Производитель не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения данных инструкций.

#### ОБСЛУЖИВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Перед проведением любых работ по техническому обслуживанию отключите светильник от источника питания.
- Элементы светильника следует очищать сухой мягкой тканью.



В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EC по электротехническому и электронному оборудованию маркировка WEEE указывает на необходимость выборочного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким знаком, под угрозой штрафа, нельзя выбрасывать в обычный мусорный бак вместе с другими отходами. Такие изделия могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека, требуют специальной формы переработки / восстановления для повторного использования/ рециклирования/ утилизации. О возможностях утилизации использованного оборудования можно узнать в соответствующем городском управлении или муниципалитете.

#### SE PRODUKT: LED PLAY SL

PARAMETERE: 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

## DRIFTLÄGESKONTROLL:

- Möjlighet att justera ljusstyrka, färgtemperatur, samt accentbelysning med statiska RGB-spektrumfärgar och dynamiska RGB-effekter.
  - Välj mellan 72 dynamiska program eller en specifik färg.
  - Lampans driftlägen styrs med fjärkontrollen som ingår i setet:
    1. stäng av / auto / på
    2. val av dynamiskt läge
    3. dämpning/ljusning
    4. hastighetsval
    5. färgval
    6. timer
    7. reaktivt ljudläge

## **UPPMÄRKSAMHET:**

- Installera inte enheten med synliga skador på höljet.
  - En korrekt installerad enhet kan endast anslutas till en fungerande elinstallation.
  - Platsen där lampan placeras ska vara fri från fukt, damm etc. (IP20)
  - Armaturen får under inga omständigheter täckas med något material.
  - Den kan endast installeras direkt på en normalt brandfarlig yta (dvs en vars antändningstemperatur är minst 200°C, som inte deformeras eller mjuknar vid denna temperatur, t.ex. trä och tråbaserade material med en tjocklek över 2mm) eller en icke- brandfarlig yta (dvs en som inte stöder förbränning, t.ex. metall, gips, betong).
  - Dimbar endast via intern elektronik.
  - Lampans stabilitet säkerställs genom installation av distansben som ingår i setet.
  - Lampan drivs av en kabel med USB-kontakt.
  - Använd inte USB-portarna på bärbara enheter för att ansluta lampan.
  - Fjärrkontrollen drivs av CR2032-batterier som ingår i setet.
  - Produkten ska förvaras utom räckhåll för barn.
  - Förbeхåll för tekniska ändringar.
  - Behåll instruktionerna.
  - Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår till följd av att dessa instruktioner inte följs.

#### **UNDERHÅLL OCH ANVÄNDNING:**

- Innan du utför några underhållsaktiviteter, koppla bort armaturen från strömförsörjningen.
  - Fixturelementen ska rengöras med en torr, mjuk trasa.



I enlighet med EU-direktiv 2012/19 / EU om elektrisk och elektronisk utrustning anger WEEE-märkningen behovet av separat insamling av utrustad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter med sådan märkning, med böter, får inte kastas i vanligt sopor tillsammans med annat avfall. Dessa produkter kan vara skadliga för den naturliga miljön och människors hälsa, det kräver en särskild form av behandling / återvinnning / återvinning / bortskickande. Du kan ta reda på utnyttjandemöjligheterna för en sliten enhet i lämplig stad eller kommunkontor.

- Namestite ga lahko le neposredno na običajno vnetljivo površino (tj. na površino, katere temperatura vziga je najmanj  $200^{\circ}\text{C}$ , ki se pri tej temperaturi ne deformira ali zmehča, npr. les in materiali na osnovi lesa z debelino nad 2mm) ali ne- vnetljiva površina (tj. tista, ki ne podpira gorenja, npr. kovina, mavc, beton).

- Možnost zatemnitve samo prek notranje elektronike.
  - Stabilnost svetilke je zagotovljena v vgradnjo distančnih nogic, ki so v kompletu.
  - Svetilka se napaja preko kabla z USB priključkom.
  - Za priključitev svetilke ne uporabljajte vrat USB prenosnih naprav.
  - Daljinski upravljalnik napajajo baterije CR2032, ki so priložene v kompletu.
  - Izdelek shranjujte izven dosega otrok.
  - Pridržane tehnične spremembe.
  - Držite se navodil.
  - Proizvajalec ni odgovoren za škodo, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil.

## VZDRŽEVANIE IN UPORABA:

- Pred izvajanjem kakršnih koli vzdrževalnih del odklopite svetilko iz električnega omrežja.
  - Elemente pritrdirilnih elementov čistite s suho, mehko krpo.



 V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) je treba ločeno zbirati odpadno električno in elektronsko opremo. Proizvode, označene s tako oznako, ni dovoljeno odstranjevati v navadne zabojnike skupaj z ostalimi odpadki, v nasprotnem primeru je zagrožena denarna globa. Taki proizvodi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, zato se zanje zahteva posebna oblika obdelovanja/predelovanja/recikliranja/uničevanja. O možnostih odstranjevanja tovrstnih proizvodov se pozanjamite na pristojni občini.

SK VÝROBOK · I ED PLAY SI

**PARAMETRE:** 5V DC 6W IP20 RGB 180°

#### OVIÁDANIE PREVÁDZKOVÝCH REŽIMOV

- Možnosť nastavenia jasu svetla, teploty farieb, ako aj akcentačného osvetlenia so statickými farbami spektra RGB a dynamickými efektmi RGB.
  - Výber zo 72 dynamických programov alebo špecifickej farby.
  - Prevádzkové režimy lampy sa ovládajú pomocou diaľkového ovládača, ktorý je súčasťou súpravy:
    1. vypnúť / automaticky / zapnúť
    2. výber dynamického režimu
    3. stmievanie/rozjasňovanie
    4. výber rýchlosťi
    5. výber farby
    6. časovač
    7. reaktívny zvukový režim

POZOR•

- Neinštalujte prístroj s viditeľným poškodením krytu.
  - Správne nainštalované zariadenie je možné pripojiť len k fungujúcej elektroinštalácii.
  - Miesto, kde je lampa umiestnená, by malo byť bez vlhkosti, prachu atď. (IP20)
  - Za žiadnych okolností nesmie byť zariadenie zakryté žiadnym materiálom.
  - Môže byť inštalovaný iba priamo na bežne horľavý povrch (t. j. taký, ktorého teplota vznetenia je najmenej 200°C, ktorý sa pri tejto teplote nedeformuje ani nezmäkne, napr. drevo a materiály na báze dreva s hrúbkou nad 2mm) alebo horľavý povrch (tj taký, ktorý nepodporuje horenie, napr. kov, omietka, betón).
  - Stmievateľné iba cez internú elektroniku.
  - Stabilita svietidla je zabezpečená inštaláciou dištančných nožičiek, ktoré sú súčasťou sady.
  - Svietidlo je napájané káblom s USB konektorom.
  - Na pripojenie lampy nepoužívajte USB porty prenosných zariadení.
  - Diaľkové ovládanie je napájané batériami CR2032, ktoré sú súčasťou balenia.
  - Výrobok by sa mal uchovávať mimo dosahu detí.
  - Technické zmeny vyhradené.
  - Uschovajte pokyny.
  - Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.

## **ÚDRŽBA A POUŽITIE:**

- Pred vykonaním akejkoľvek údržby odpojte svietidlo od zdroja napájania.
  - Upínacie prvky by sa mali čistiť suchou, mäkkou handričkou.



Zhodne s Európskym nariadením 2012/19/EÚ, ktoré sa týka elektrických a elektronických zariadení, označenie WEEE poukazuje na nutnosť separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení. Pod hrozbou pokuty nesmú byť takto označené výrobky vyhodené do obyčajných smeti spolu s iným odpadom. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyzádajú si špeciálnu formu spracovania / obnovy / recyklácie / zneškodnenia. O možnostiach likvidácie starého zariadenia sa môžete dozvedieť na príslušnom mestskom alebo krajskom úrade.

## **SR ПРОИЗВОД: LED PLAY SL**

**ПАРАМЕТРИ:** 5V DC, 6W, IP20, RGB, 180°

### **КОНТРОЛА РЕЖИМА РАДА:**

- Могућност подешавања осветљености светlosti, temperaturе boje, као и акцентног осветљења са статичким бојама РГБ спектра и динамичким РГБ ефектима.
- Избор од 72 динамичка програма или одређене боје.
- Режими рада лампе се контролишу помоћу даљинског управљача који се налази у комплету:
  1. искључите / аутоматски / укључите
  2. избор динамичког режима
  3. затамњење/осветљење
  4. избор брзине
  5. избор боје
  6. тајмер
  7. реактивни режим звука

### **ПАЖЊА:**

- Не постављајте уређај са видљивим оштећењима на кућишту.
- Правилно инсталiran уређај може се приклучити само на исправну електричну инсталацију.
- Место на коме се поставља лампа треба да буде очишћено од влаге, прашине итд. (IP20)
- Ни у ком случају уређај не треба прекривати било каквим материјалом.
- Може се инсталирати само директно на нормално запаљиву површину (тј. на ону чија је температура паљења најмање 200°C, која се на овој температури не деформише нити омекшава, нпр. дрво и материјали на бази дрвета дебљине изнад 2 mm) или не-запаљива површина (тј. она која не подржава сагоревање, нпр. метал, гипс, бетон).
- Затамњење само преко интерне електронике.
- Стабилност лампе је обезбеђена уградњом одстојних ногу укључених у сет.
- Лампа се напаја каблом са УСБ конектором.
- Немојте користити УСБ портove преносивих уређаја за повезивање лампе.
- Даљински управљач се напаја помоћу ЦР2032 батерија које су укључене у комплет.
- Производ треба чувати ван домашаја деце.
- Задржане су техничке промене.
- Чувајте упутства.
- Произвођач није одговоран за било какву штету насталу услед непоштовања ових упутстава.

### **ОДРЖАВАЊЕ И УПОТРЕБА:**

- Пре обављања било каквих активности одржавања, искључите светиљку из напајања.
- Елементе учвршења треба чистити сувом, меком крпом.



У складу са Европском директивом 2012/19 / ЕУ о електричној и електронској опреми, WEEE ознака предвиђа потребу за селективним сакупљањем отпадне електричне и електронске опреме. Производи означени на овај начин, кажњени глобално, не могу се заменити за уобичајене. Такви производи могу се променити за животну средину и људско здравље и захтевају посебан образац за прераду / пуњење / рециклирање / одлагање. Стари уређај можете научити да одлажете у одговарајућем градском или месном уреду.